

Distr.: Limited
21 October 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٨٥ (ج) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: الاستراتيجية الدولية

للحد من الكوارث

قطر* والمكسيك: مشروع قرار

التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة إلنيبيو

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٠/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، و ٢٢٠/٥٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ١٩٩/٥٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ١٩٤/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٩ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٦٣/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ٣٣/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠،

وإذ تلاحظ أن ظاهرة إلنيبيو لها طابع متكرر وأنها يمكن أن تؤدي إلى أخطار طبيعية شاملة تنطوي على إمكانية إلحاق آثار خطيرة بالبشرية،

وإذ تؤكد من جديد أهمية وضع استراتيجيات على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي ترمي إلى درء الأضرار التي تتسبب فيها الكوارث الطبيعية الناشئة عن ظاهرة إلنيبيو وتخفيفها وإصلاحها،

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة السبعة والسبعين والصين.

وإذ تلاحظ أن التطورات التكنولوجية والتعاون الدولي قد عززا القدرات على التنبؤ بظاهرة إلنيو وبالتالي إمكانات اتخاذ إجراءات وقائية للتخفيف من آثارها السلبية،

وإذ تضع في اعتبارها خطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (خطة تنفيذ جوهانسبرغ)^(١)، ولا سيما الفقرة ٣٧ '١' منها،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن تنفيذ الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث^(٢)، ولا سيما الفرع المعنون "التعاون الدولي من أجل الحد من آثار ظاهرة إلنيو"؛

٢ - ترحب بالجهود التي بذلتها حكومة إكوادور، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والأمانة المشتركة بين الوكالات للاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، والتي أدت إلى إنشاء المركز الدولي لدراسة ظاهرة إلنيو، في غواياكيل، إكوادور، وافتتاحه في شباط/فبراير ٢٠٠٣، وتشجع تلك الأطراف على مواصلة جهودها لتطوير المركز؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام وصناديق وبرامج وأجهزة منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة، ولا سيما تلك المشاركة في الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، اتخاذ التدابير اللازمة لدعم إنشاء المركز الدولي لدراسة ظاهرة إلنيو، وتشجع المجتمع الدولي على ذلك، وتدعوه إلى تقديم المساعدة العلمية والتقنية والمالية وإلى التعاون لتحقيق هذا الهدف، وكذلك إلى القيام، حسب الاقتضاء، بتعزيز المراكز الأخرى المكرسة لدراسة ظاهرة إلنيو؛

٤ - تشدد على أهمية الحفاظ على نظام مناسب للرصد، و مواصلة إجراء البحوث المتعلقة بالأحداث الجوية البالغة الشدة، وتحسين مهارات التنبؤ، ووضع سياسات ملائمة للتخفيف من آثار ظاهرة إلنيو وغيرها من الأحداث الجوية البالغة الشدة، وتؤكد على الحاجة إلى تطوير وتعزيز هذه القدرات المؤسسية في البلدان النامية؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة".

(١) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

(٢) A/59/228.